



Deluxe Edition RUSH HOUR

THE ULTIMATE TRAFFIC JAM GAME!





Contents: 11 cars / 1 red hero car / 4 trucks /
1 traffic grid / 60 challenge cards


Contenido: 11 coches / 1 coche rojo del héroe /
4 camiones / 1 tablero / 60 tarjetas de desafíos

Contenu : 11 voitures / 1 voiture héroïque rouge /
4 camions / 1 grille d'embouteillage /
60 cartes de défis



 This Deluxe Edition of Rush Hour® has been revved up to offer maximum performance! 60 specially selected challenges offer you five levels of fun from Beginner to Grand Master. Escape the gridlock in style with updated, metallic-colored vehicles and store it all in the plush lined collector's box.

 ¡Esta edición deluxe del Escapa del Atasco se ha desarrollado para ofrecer un nivel máximo de desafío! Se han seleccionado 60 retos especiales con 5 niveles de dificultad, desde principiante hasta Gran Maestro. Enfrentate a nuevos retos con un tablero especial, coches metalizados y un nuevo compartimento para guardar los accesorios.

 Cette édition de luxe de Rush Hour® a été survoltée pour offrir une performance optimum! 60 défis particulièrement sélectionnés vous proposent cinq degrés de plaisir, s'échelonnant du niveau débutant à celui de Grand maître. Évadez-vous de l'embouteillage en beauté avec des véhicules modernisés, de couleur métallique, et rangez le tout dans la boîte de collection à doublure de tissu peluche.

▶▶▶
Sample challenge
Ejemplo de reto
Exemple de défi



ThinkFun Inc. 1321 Cameron Street
Alexandria, VA 22314 USA
Game invented by Nob Yoshigahara.
www.ThinkFun.com
© 2014 ThinkFun Inc. All Rights Reserved.
MADE IN CHINA, 104, #5050, P803.
Colors and parts may vary.
Recommended for ages 8 to adult.



Please retain this information
for future reference.



WARNING: Choking hazard—Small parts. Not suitable for children under 3 years.



PRECAUCIÓN: Peligro de asfixia. No recomendado para niños de menores de 3 años ya que contiene piezas pequeñas. Conserve la caja.



ATTENTION : Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans (petits éléments). Conservez cet emballage.



0 192751 05050 4

20mm

17mm

271mm

63mm

63mm

COMO JUGAR

Objetivo: hacer llegar el coche rojo (X: su coche) hasta la salida en la parte derecha el tablero.
Preparación: escoge una tarjeta de reto y coloca los coches correspondientes en su sitio en el tablero.
Jugar: mueve los coches en vertical (arriba y abajo) y en horizontal (izquierda y derecha), hasta que el tráfico te permita salir del tablero.
Una regla: no puedes sacar del tablero ningún coche ni ningún camión.
Si estás bloqueado: Si no consigues salir del atasco, retira todas las piezas del tablero, vuelve a colocarlas en su posición original e inténtalo de nuevo.
Si no encuentras la solución: la solución del reto está indicada en la parte trasera de la tarjeta.

Indicaciones para la solución:
 Up = Arriba Right = Derecha
 Down = Abajo Left = Izquierda

Beginner = Principiante
Intermediate = Intermedio
Advanced = Avanzado
Expert = Experto
Grand Master = Gran Maestro

Deluxe Edition RUSH HOUR®



RÈGLES DU JEU

But du jeu: Faire glisser la voiture rouge « X » (votre voiture) à travers l'ouverture du plateau de jeu.
Préparation: Choisissez une carte de défi et observez la configuration de véhicules qui y est illustrée afin de disposer les voitures et les camions sur le plateau de jeu de la même manière.
Déroulement du jeu: Déplacez les voitures et les camions bloquant le passage de haut en bas et de gauche à droite, et vice versa, jusqu'à ce que la voie se libère, permettant ainsi à votre voiture de s'échapper.
Une seule règle: Il est interdit de soulever du plateau de jeu les voitures et les camions bloquant le passage.
Si vous êtes coincé: Si vous n'avez plus espoir d'échapper à cet embouteillage monstre, faites tout simplement tomber les pièces du plateau de jeu, remettez-les en place selon la configuration illustrée et recommencez.
Si votre cerveau tombe en panne: La séquence complète des déplacements à effectuer pour résoudre un défi est imprimée au dos de chaque carte.
Pour déchiffrer la solution:
 Up = Vers le haut Right = Vers la droite
 Down = Vers le bas Left = Vers la gauche
Beginner = Niveau débutant
Intermediate = Niveau intermédiaire
Advanced = Niveau avancé
Expert = Niveau expert
Grand Master = Niveau grand maître

COMO JOGAR

Objetivo: conseguir chegar com o automóvel vermelho (X: o seu automóvel) à saída localizada na parte direita do tabuleiro.
Preparação: escolha uma carta de desafio e coloque os veículos no tabuleiro na posição indicada na carta.
 Jogar: desloque os veículos na vertical (acima e abaixo) e na horizontal (esquerda e direita) até que o trânsito permita a saída do seu automóvel.
Regras: não é permitido tirar do tabuleiro qualquer automóvel ou camião nem passar por cima dos veículos ou trocar de faixa.
Se está bloqueado: Se não consegue escapar ao trânsito, retire todas as peças do tabuleiro, volte a colocá-las na sua posição original e tente de novo.
Se não encontra a solução: a solução do desafio encontra-se na parte traseira da carta.

Indicações para a solução:
 Up = Acima Right = Direita
 Down = Abaixo Left = Esquerda

Beginner = Aprendiz
Intermediate = Médio
Advanced = Avançado
Expert = Experiente
Grand Master = Grande Maestro

HOW TO PLAY

The Object: Slide the Red Car "X" (your car) through the opening in the playing grid frame.
Set Up: Select a challenge card and place the cars and trucks on the playing grid to match the illustration.
To Play: Slide the blocking cars and trucks in their lanes—up and down, left and right—until the path is clear for the red car to escape. Vehicles can only slide forward & backward, not sideways.
One Rule: No lifting the cars or trucks off the traffic grid surface. Stay in your lanes!
If You're Stuck: If you find yourself hopelessly gridlocked: just dump the pieces out of the frame, reset, and start over.
If Your Brain Stalls: The complete move sequence solution is printed on the back of each challenge card.

5 Levels of Play:
Beginner
Intermediate
Advanced
Expert
Grand Master

SPELREGELS

Doel: Schuif de rode auto "X" (jouw auto) door de opening van het spelbord naar buiten.
Starten: Kies een opdrachtkaart en plaats de auto's en vrachtwagens zoals in de illustratie is aangegeven.
Spelen: Verschuif de auto's en vrachtwagens die de weg versperren, naar boven en onder, naar links en rechts, tot de weg vrij is om te ontsnappen met jouw auto.
Opgelet: Het is verboden om auto's of vrachtwagens op te tillen!
Wanneer je tijdelijk vastzit: Wanneer je jezelf hopeloos hebt vastgerekend, kan je beter alles eruit gooien en helemaal opnieuw beginnen.
Wanneer je helemaal vastzit: De oplossing staat op de achterzijde van elke opdracht.
Oplossingscode:
 Up = naar boven Right = naar rechts
 Down = naar onder Left = naar links
Beginner = Beginner
Intermediate = Amateur
Advanced = Gevorderde
Expert = Expert
Grand Master = Grootmeester

234mm

63mm